



Dokument na rokovanie

A9-0156/2021

11.5.2021

*****II**

ODPORÚČANIE DO DRUHÉHO ČÍTANIA

k pozícii Rady v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje program Európsky zbor solidarity a zrušujú nariadenia (EÚ) 2018/1475 a (EÚ) č. 375/2014 (14153/1/2020 – C9-0143/2021 – 2018/0230(COD))

Výbor pre kultúru a vzdelávanie

Spravodajkyňa: Michaela Šojdrová

Označenie postupov

- * Konzultácia
- *** Súhlas
- ***I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- ***II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- ***III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

Pozmeňujúce návrhy k návrhu aktu

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v dvoch stĺpcoch

Vypustenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v ľavom stĺpci. Nahradenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v oboch stĺpcoch. Nový text sa označuje ***hrubou kurzívou*** v pravom stĺpci.

Prvý a druhý riadok záhlavia každého pozmeňujúceho návrhu vymedzujú príslušnú časť v návrhu aktu predloženého na prerokovanie. Ak sa pozmeňujúci návrh týka platného aktu, ktorý sa má návrhom aktu zmeniť, záhlavie navyše obsahuje tretí riadok uvádzajúci platný akt a štvrtý riadok uvádzajúci príslušné ustanovenie tohto aktu.

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v podobe konsolidovaného textu

Nové časti textov sa označujú ***hrubou kurzívou***. Vypustené časti textu sa označujú symbolom **■** alebo sa prečiarkujú. V prípade nahradenia sa nový text vyznačí ***hrubou kurzívou*** a nahradený text sa vymaže alebo sa prečiarkne.

Čisto technické zmeny, ktoré vykonávajú útvary s cieľom vypracovať konečný text, sa však nevyznačujú.

OBSAH

	strana
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU.....	5
PRÍLOHA K LEGISLATÍVNEMU UZNESENIU.....	7
STRUČNÉ ODÔVODNENIE.....	8
POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU.....	10
ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE.....	11

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

k pozícii Rady v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje program Európsky zbor solidarity a zrušujú nariadenia (EÚ) 2018/1475 a (EÚ) č. 375/2014 (14153/1/2020 – C9-0143/2021 – 2018/0230(COD))

(Riadny legislatívny postup: druhé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na pozíciu Rady v prvom čítaní (14153/1/2020 – C9-0143/2021),
 - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru zo 17. októbra 2018¹,
 - so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov zo 6. decembra 2018²,
 - so zreteľom na svoju pozíciu v prvom čítaní³ k návrhu Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2018)0440),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 7 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na predbežnú dohodu schválenú gestorským výborom podľa článku 74 ods. 4 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na článok 67 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na odporúčanie do druhého čítania Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A9-0156/2021),
1. schvaľuje pozíciu Rady v prvom čítaní;
 2. berie na vedomie vyhlásenie Komisie, ktoré je uvedené v prílohe k tomuto uzneseniu;
 3. konštatuje, že akt bol prijatý v súlade s pozíciou Rady;
 4. poveruje svojho predsedu, aby podpísal akt spoločne s predsedom Rady v súlade s článkom 297 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie;
 5. poveruje svojho generálneho tajomníka, aby podpísal akt hneď potom, čo sa overí, že všetky postupy boli náležite ukončené, a aby s generálnym tajomníkom Rady zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie*;
 6. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným

¹ Ú. v. EÚ C 62, 15.2.2019, s. 201.

² Ú. v. EÚ C 86, 7.3.2019, s. 282.

³ Ú. v. EÚ C 23, 21.1.2021, s. 218.

parlamentom.

PRÍLOHA K LEGISLATÍVNEMU UZNESENIU

Vyhlásenie Európskej komisie o počte miestnych aktérov, ktorí uplatňujú znalosti, zásady a prístupy získané na základe humanitárnych činností, na ktorých sa daný dobrovoľník a daní odborníci zúčastnili

Európska komisia berie na vedomie návrh Európskeho parlamentu, aby pri dopĺňaní nariadenia o ustanovenia o vytvorení monitorovacieho a hodnotiaceho rámca zvažila „počet miestnych aktérov, ktorí uplatňujú znalosti, zásady a prístupy získané na základe humanitárnych činností, na ktorých sa daný dobrovoľník a daní odborníci zúčastnili“.

STRUČNÉ ODÔVODNENIE

1. Európsky zbor solidarity – iniciatíva EÚ v oblasti dobrovoľníctva mládeže

Európsky zbor solidarity bol zriadený v roku 2017 a jeho cieľom je zvýšiť angažovanosť mladých ľudí a organizácií prostredníctvom dostupných a vysokokvalitných solidárnych a najmä dobrovoľníckych činností. Celkovým cieľom Európskeho zboru solidarity je posilnenie súdržnosti, solidarity a demokracie v Európe a vo svete riešením spoločenských potrieb a humanitárnych výziev na mieste s osobitným dôrazom na podporu sociálneho začleňovania.

2. Medziinštitucionálne rokovania a politická dohoda

Po prijatí pozície Parlamentu v prvom čítaní 12. marca 2019 prebiehali od októbra 2019 do decembra 2020 medziinštitucionálne rokovania. Po štyroch kolách trialógov sa 11. decembra 2020 dosiahla predbežná dohoda s nemeckým predsedníctvom Rady.

Predbežná dohoda o Európskom zbore solidarity bola úspechom pre tím EP, ktorému sa podarilo zabezpečiť ambiciózny a dobre štruktúrovaný program, ktorý má potenciál mobilizovať veľký počet mladých ľudí v období 2021 – 2027 v rôznych a zmysluplných činnostiach v oblasti solidarity.

3. Zhrnutie hlavných prvkov politickej dohody o Európskom zbore solidarity:

- **ESC bude navrhovať dobrovoľnícke činnosti len pre mladých ľudí vo veku 18 až 30 rokov;**
- orientačné **rozdelenie rozpočtu** podľa druhu dobrovoľníctva (dobrovoľnícke a solidárne projekty 94 %, 6 % dobrovoľníctvo v oblasti humanitárnej pomoci);
- **20 % strop pre vnútroštátne činnosti;**
- **ustanovenia o riadení** – pevnejšie prepojenie medzi pracovnými programami Európskej komisie a ustanoveniami nariadenia;
- **posilnené opatrenie na začleňovanie** – vložil sa osobitný článok o začleňovaní;
- **zvýšená bezpečnosť a ochrana účastníkov a zraniteľných skupín** – prísnejšie poisťovacie ustanovenia a požiadavky na preverku pri práci so zraniteľnými skupinami;
- **zvýšenie rozpočtu** — 1009 miliónov EUR v bežných cenách (nárast o 15 % v porovnaní s predchádzajúcim programom ESC na roky 2018 – 2020);
- **osobitná zložka humanitárnej pomoci** — vyššia veková hranica pre účastníkov humanitárnej zložky a možnosť zapojiť odborníkov a poradcov bez hornej vekovej hranice; zachovala sa osobitná povaha zložky a vytvorila sa silná súčinnosť s vonkajšími činnosťami EÚ;

4. Odporúčanie pre konečné prijatie

Znenie predbežnej dohody bolo predložené Výboru pre kultúru a vzdelávanie 11. januára 2021,

ktorý ho následne potvrdil. Na základe súhlasu výboru predsedníčka výboru CULT v liste predsedníctvu Rady uviedla, že odporučí plénu, aby sa pozícia Rady schválila bez pozmeňujúcich návrhov za predpokladu, že bude v súlade s predbežnou dohodou dosiahnutou medzi oboma inštitúciami. Po právnom a lingvistickom overení textu Rada formálne prijala svoju pozíciu v súlade s predbežnou dohodou.

Keďže pozícia Rady je v súlade s predbežnou dohodou dosiahnutou počas medziinštitucionálnych rokovaní, spravodajca odporúča jej prijatie bez pozmeňujúcich návrhov.

POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU

Názov	Stanovenie programu Európsky zbor solidarity
Referenčné čísla	14153/1/2020 – C9-0143/2021 – 2018/0230(COD)
Dátum prvého čítania EP – Číslo P	12.3.2019 T8-0150/2019
Návrh Komisie	COM(2018)0440 - C8-0264/2018
Dátum oznámenia na schôdzi, že Parlamentu bola doručená pozícia Rady v prvom čítaní	26.4.2021
Gestorský výbor dátum oznámenia na schôdzi	CULT 26.4.2021
Spravodajcovia: dátum vymenovania	Michaela Šojdrová 17.7.2019
Prerokovanie vo výbore	5.11.2019 4.12.2019 21.1.2020
Dátum prijatia	10.5.2021
Výsledok záverečného hlasovania	+: 28 -: 0 0: 1
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Asim Ademov, Ilana Cicurel, Gilbert Collard, Gianantonio Da Re, Laurence Farreng, Tomasz Frankowski, Romeo Franz, Alexis Georgoulis, Hannes Heide, Irena Joveva, Petra Kammerevert, Niyazi Kizilyürek, Ryszard Antoni Legutko, Dace Melbārde, Victor Negrescu, Niklas Nienaaß, Peter Pollák, Marcos Ros Sempere, Domènec Ruiz Devesa, Monica Semedo, Andrey Slabakov, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Maria Walsh, Salima Yenbou, Theodoros Zagorakis, Milan Zver
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Heléne Fritzon, Łukasz Kohut
Dátum predloženia	11.5.2021

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE

28	+
ECR	Ryszard Antoni Legutko, Dace Melbārde, Andrey Slabakov
ID	Gilbert Collard
PPE	Asim Ademov, Tomasz Frankowski, Peter Pollák, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Maria Walsh, Theodoros Zagorakis, Milan Zver
Renew	Ilana Cicurel, Laurence Farreng, Irena Joveva, Monica Semedo
S&D	Helène Fritzon, Hannes Heide, Petra Kammerevert, Lukasz Kohut, Victor Negrescu, Marcos Ros Sempere, Domènec Ruiz Devesa
The Left	Alexis Georgoulis, Niyazi Kizilyürek
Verts/ALE	Romeo Franz, Niklas Nienab, Salima Yenbou

0	-

1	0
ID	Gianantonio Da Re

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania